

NORMA DE AUDITORÍA 550

NA 550 Partes Relacionadas

CONTENIDO

	Párrafo
Introducción	1 – 6
Existencia y revelación de partes relacionadas	7 – 8
Transacciones con partes relacionadas	9 – 12
Examen de transacciones de partes relacionadas identificadas	13 – 14
Representaciones de la administración	15
Conclusiones y dictamen de auditoría	16
Perspectiva del sector público	
Fecha de vigencia	

La Norma de Auditoría NA 550, "Partes relacionadas deberá leerse en el contexto del Prefacio a las Normas Internacionales de Control de Calidad, Auditoría, Revisión, Otros trabajos para atestiguar y Servicios Relacionados," que expone la aplicación y autoridad de las NIAs.

DERECHOS RESERVADOS CAUB

NORMA DE AUDITORÍA 550

NA 550 Partes Relacionadas

Introducción

1. El propósito de esta Norma de Auditoría (NA) es establecer normas y proporcionar lineamientos sobre las responsabilidades del auditor y los procedimientos de auditoría respecto a partes relacionadas y transacciones con dichas partes sin importar si la NC 24, *Revelaciones de Partes Relacionadas*, o algún requisito similar, es parte del marco de referencia de información financiera aplicable.
2. **El auditor deberá desempeñar procedimientos de auditoría diseñados para obtener evidencia suficiente apropiada de auditoría respecto de la identificación y revelación por la administración, de las partes relacionadas y el efecto de las transacciones de las partes relacionadas que sean de importancia relativa para los estados financieros.** Sin embargo, no puede esperarse que una auditoría detecte todas las transacciones de partes relacionadas.
3. Según se indica en la *NA 200, Objetivo y Principios Generales que Gobiernan una Auditoría de Estados Financieros*, en ciertas circunstancias hay limitaciones que pueden afectar la persuasividad¹ de la evidencia disponible para extraer conclusiones sobre aseveraciones particulares de los estados financieros. Debido al grado de falta de certeza asociada con las aseveraciones de los estados financieros respecto de la integridad de las partes relacionadas, los procedimientos identificados en esta NA proporcionarán suficiente evidencia apropiada de auditoría respecto de dichas aseveraciones en ausencia de cualquier circunstancia identificada por el auditor que:
 - (a) Aumente el riesgo de representación errónea más allá del que ordinariamente se esperaría; o
 - (b) Indique que ha ocurrido una representación errónea de importancia relativa respecto de partes relacionadas.

Donde haya alguna indicación de que existen estas circunstancias, el auditor deberá desempeñar procedimientos modificados, ampliados o adicionales según sea apropiado en las circunstancias.
4. En la NC 24 se dan definiciones respecto de las partes relacionadas y se adoptan para los fines de esta NA.²

¹ Véase anexo: Factores justificativos de convergencia.

² Las definiciones de parte relacionada y transacciones de parte relacionada de la NC 24, "Revelaciones de partes relacionadas", son:

Parte relacionada - Una parte está relacionada con una entidad si:

- (a) Directa o indirectamente a través de uno o más intermediarios, la parte:
 - (i) Controla, es controlada por, o está bajo control común con, la entidad (esto incluye controladoras, subsidiarias y subsidiarias pares);
 - (ii) Tiene un interés en la entidad que le da influencia importante sobre la entidad; o
 - (iii) Tiene un control conjunto sobre la entidad;
- (b) La parte es una asociada (según se define en NC 28, Inversiones en asociadas) de la entidad;
- (c) La parte es un negocio conjunto en el que la entidad es una de las partes (ver NC 31, "Interés en negocios conjuntos");
- (d) La parte es un miembro del personal de administración clave de la entidad o su controladora;
- (e) La parte es familiar cercano de cualquier persona de las mencionadas en (a) o (d);

5. La administración es responsable de la identificación y revelación de las partes relacionadas y de las transacciones con dichas partes. Esta responsabilidad requiere que la administración implemente sistemas adecuados de contabilidad y de control interno para asegurar que las transacciones con las partes relacionadas se identifiquen en forma apropiada en los registros contables y se revelen en los estados financieros.
6. El auditor necesita tener un nivel de conocimiento del negocio e industria de la entidad que permita la identificación de los hechos, transacciones y prácticas que puedan tener un efecto de importancia relativa sobre los estados financieros. Si bien la existencia de partes relacionadas y de transacciones entredichas partes se considera característica ordinaria del negocio, el auditor necesita estar consciente de ellas porque:
 - (a) El marco de referencia de información financiera aplicable puede requerir revelación en los estados financieros de ciertas relaciones y transacciones de partes relacionadas, como las requeridas por la NC 24;
 - (b) La existencia de partes relacionadas o transacciones de partes relacionadas puede afectar a los estados financieros. Por ejemplo, el pasivo por impuestos y gastos de la entidad pueden afectarse por las leyes de impuestos en diversas jurisdicciones que requieren consideración especial cuando existen partes relacionadas;
 - (c) La fuente de evidencia de auditoría afecta la evaluación de su confiabilidad por el auditor. Puede darse un mayor grado de confianza a la evidencia de auditoría que se obtenga de o sea creada por terceras partes no relacionadas; y
 - (d) Una transacción de parte relacionada puede ser motivada por consideraciones distintas que las ordinarias de negocios, por ejemplo, reparto de utilidades o hasta fraude.

Existencia y revelación de partes relacionadas

7. El auditor deberá revisar la información proporcionada por los directores y la administración identificando los nombres de todas las partes relacionadas conocidas y deberá desempeñar los siguientes procedimientos respecto de la integridad de dicha información:
 - (a) Revisar papeles de trabajo del año anterior para nombres de partes relacionadas conocidas;
 - (b) Revisar los procedimientos de la entidad para identificación de partes relacionadas;
 - (c) Investigar sobre la afiliación de directores y funcionarios con otras entidades;
 - (d) Revisar los registros de accionistas para determinar los nombres de los principales accionistas o, si es apropiado, obtener un listado de los principales accionistas en el registro de acciones;

-
- (f) La parte es una entidad que está controlada, controlada en forma conjunta o influida de modo importante por, o para la cual el poder de voto importante en la entidad descansa en, directa o indirectamente, cualquier persona de las mencionadas en (d) o (e); o
 - (g) La parte es un plan de beneficios post-empleo para beneficio de empleados de la entidad, o de cualquier entidad que sea una parte relacionada de la entidad.

Transacciones de partes relacionadas - Una transferencia de recursos, servicios u obligaciones entre partes relacionadas, sin importar si se carga un precio.

- (e) Revisar las minutas (actas) de las juntas (asambleas) de accionistas y del consejo de directores y otros registros estatutarios relevantes como el registro de intereses de participación de los directores;
- (f) Investigar con otros auditores implicados actualmente en la auditoría, o auditores antecesores, en cuanto a su conocimiento de partes relacionadas adicionales; y
- (g) Revisar las declaraciones de impuestos sobre la renta y otra información suministrada a dependencias reguladoras.

Si, a juicio del auditor, el riesgo de que queden sin detectar partes relacionadas importantes es bajo, estos procedimientos pueden modificarse según sea apropiado.

- 8. Cuando el marco de referencia de información financiera aplicable requiera revelación de las relaciones de las partes relacionadas, el auditor deberá quedar satisfecho de que la revelación es adecuada.

Transacciones con Partes Relacionadas

- 9. El auditor deberá revisar la información proporcionada por los directores y la administración identificando transacciones de partes relacionadas y deberá estar alerta a otras transacciones de importancia relativa de las partes relacionadas.
- 10. Al obtener una comprensión de los sistemas de contabilidad y de control interno y al hacer una evaluación preliminar del riesgo de control, el auditor deberá considerar lo adecuado de los procedimientos de control sobre la autorización y registro de las transacciones de partes relacionadas.
- 11. Durante el curso de la auditoría, el auditor necesita estar alerta a transacciones que parezcan inusuales en las circunstancias y que puedan indicar la existencia de partes relacionadas previamente no identificadas. Los ejemplos incluyen:
 - Transacciones que tengan términos anormales de comercio, como precios, tasas de interés, garantías y términos de reembolso inusuales.
 - Transacciones que carezcan de una evidente razón de negocios lógica para que ocurran.
 - Transacciones en las que la sustancia difiere de la forma.
 - Transacciones procesadas de una manera inusual.
 - Alto volumen de transacciones importantes con ciertos clientes o proveedores en comparación con otros.
 - Transacciones sin registrar como el recibo o prestación de servicios de administración sin ningún cargo.
- 12. Durante el curso de la auditoría, el auditor lleva a cabo procedimientos que pueden identificar la existencia de transacciones con partes relacionadas. Los ejemplos incluyen:
 - Realizar pruebas detalladas de las transacciones y balances.
 - Revisar minutas (actas) de juntas de accionistas y de directores.

- Revisar registros contables para transacciones o saldos grandes o inusuales, prestando particular atención a las transacciones reconocidas en o cerca del final del ejercicio que se informa.
- Revisar confirmaciones de préstamos por cobrar y por pagar y confirmaciones de bancos. Esta revisión puede indicar una relación de fiador y otras transacciones de partes relacionadas.
- Revisar transacciones de inversión, por ejemplo, compra o venta de una participación de capital en un negocio conjunto u otra entidad.

Examen de transacciones de partes relacionadas identificadas

13. Al examinar las transacciones de partes relacionadas identificadas, el auditor deberá obtener suficiente evidencia apropiada de auditoría sobre si estas transacciones se han registrado y revelado en forma apropiada.
14. Dada la naturaleza de las relaciones de las partes relacionadas, la evidencia de una transacción de partes relacionadas puede ser limitada, por ejemplo, respecto de la existencia de inventario retenido en consignación por una parte relacionada o una instrucción de una compañía tenedora a una subsidiaria para registrar un gasto por regalías. Debido a la limitada disponibilidad de evidencia apropiada sobre dichas transacciones, el auditor debiera considerar llevar a cabo procedimientos como:
 - Confirmar los términos y monto de la transacción con la parte relacionada.
 - Inspeccionar la evidencia en posesión de la parte relacionada.
 - Confirmar o discutir la información con las personas asociadas a la transacción como bancos, abogados, fiadores y agentes.

Representaciones de la administración³

15. El auditor deberá obtener de la administración una representación por escrito concerniente a:
 - (a) La integridad de la información proporcionada respecto de la identificación de las partes relacionadas; y
 - (b) Lo adecuado de las revelaciones de las partes relacionadas en los estados financieros.

Conclusiones y dictamen de auditoría⁴

16. Si el auditor no puede obtener suficiente evidencia apropiada de auditoría concerniente a las partes relacionadas y a las transacciones con dichas partes o concluye que su revelación en los estados financieros no es adecuada, el auditor deberá modificar el dictamen de auditoría en forma apropiada.

Perspectiva del sector público⁵

³ Véase anexo: Factores justificativos de convergencia.

⁴ Véase anexo: Factores justificativos de convergencia.

⁵ Véase anexo: Factores justificativos de convergencia.

1. *Al aplicar los principios de auditoría de esta NA, los auditores tienen que hacer referencia a los requisitos legislativos que sean aplicables a entidades y empleados del sector público respecto de las transacciones de partes relacionadas. Dicha legislación puede prohibir a las entidades y empleados que participen en transacciones con partes relacionadas. Puede haber también un requisito para empleados del sector público de que declaren sus intereses de participación en entidades con las que hacen transacciones en una base profesional y/o comercial. Cuando existan estos requisitos legislativos, los procedimientos de auditoría necesitarán ampliarse para detectar casos de incumplimiento con estos requisitos.*
2. *Aunque el Lineamiento Internacional No. 1, del Sector Público, "Información Financiera por Empresas de Negocios del Gobierno," indica que todas las NCs se aplican a las empresas de negocios del sector público, la NC 24, Revelaciones de Partes Relacionadas, no requiere que las transacciones entre empresas controladas por el Estado se revelen. Las definiciones de partes relacionadas incluidas en la NC 24 y en esta NA no se refieren a todas las circunstancias relevantes a entidades del sector público. Por ejemplo, para fines de aplicación de esta NA, no se discute el status de la relación entre ministros y departamentos de estado y departamentos de estado y autoridades estatutarias o dependencias del gobierno.*

Fecha de Vigencia

Esta norma de auditoría entra en vigencia a partir del 01 de enero de [2013](#). Se aconseja su aplicación anticipada para lo cual el auditor debe tomar las provisiones que implican aplicar las NAs en los compromisos asumidos y el alcance de su trabajo.

DERECHOS RESERVADOS CAUB

ANEXO
FACTORES JUSTIFICATIVOS DE CONVERGENCIA

Referencia/ Párrafo Norma	Terminología utilizada en la NA 550	Sinónimos, aclaraciones de la terminología utilizada
1 3	Persuasividad de la evidencia	La evidencia es persuasiva cuando permite al auditor eliminar toda duda importante, a pesar de que no es suficiente para ser convincentemente absolutamente.
3 15	Representaciones de la administración	Declaraciones de la administración o gerencia. Como por ejemplo; carta de gerencia.
4 16	Dictamen de auditoría	Informe de auditoría.
5	Sector Público	Gobierno nacional; regional; municipal, así como entidades gubernamentales relacionadas. En Bolivia, las Normas de Auditoría Gubernamental están dispuestas por legislación nacional. Las Normas de Auditoría Gubernamental en Bolivia están elaboradas por la Contraloría General del Estado y dispuesta por legislación nacional.

DERECHOS RESERVADOS CAIB